
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

66

Volume 7, N°6

Semaine du 29 Septembre 1996

Comité de Rédaction : Hoàng-Vinh, Nguyễn-Khiêm et Kiêu-Hòa Vân-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí,
Minh-Sơn, Hữu-Lâm et Văn-Hoa.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 2 Octobre 1996

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

La Famille Vô-Vi de Bébé TÁM

Les jeunes gens qui acceptent d'entrer dans la Famille Vô-Vi de Bébé TÁM doivent prendre conscience clairement par eux-mêmes de ce qu'ils ont à faire.

Ils comprennent qu'ils viennent eux-mêmes d'un bébé qu'on a élevé ; ils sont tous pareils, depuis le moment où leurs dents poussent jusqu'au moment où leurs dents tombent ; leur conscience d'entente harmonieuse est claire, elle ne leur est guère étrangère. Plus ils comprennent cela, plus ils voient que l'harmonieuse construction de l'Univers qui se réalise sur la surface de la terre, retourne de l'Existence vers la Non-Existence. S'ils consentent à se perfectionner spirituellement comme Bébé TÁM, alors ils retourneront de l'Existence vers la Non-Existence, ils pourront avoir l'occasion de s'harmoniser avec l'Univers, éprouveront la joie paisible et avanceront par eux-mêmes. Ils n'entretiendront plus de raisonnements, ils retourneront automatiquement à l'ordre surnaturel pour oeuvrer ; alors, à tout moment, ils éprouveront de la joie paisible et seront dynamiques. C'est en nous regardant mutuellement à travers une conscience-cognitive sincère et en communiquant notre émotion que nous acceptons d'entrer dans la famille de Bébé TÁM.

Bébé TÁM ne possède pas d'argent, n'a pas de situation mais pourtant il a l'amour qui est plus riche et plus puissant que la fortune. L'amour est la cause génératrice de l'argent. Nous nous estimons et nous nous construisons mutuellement, nous nous rassemblons en une base spirituelle, vivante et dynamique, indestructible. L'amour est le cadeau d'esprit de la famille de Bébé TÁM, en harmonie avec un principe identique pour avancer.

La possession ou la dépossession n'est pas un problème pour la famille de Bébé TÁM, qui fait toujours usage de sa propre capacité originelle accordée par la grâce de Dieu et vit dans la pratique pour avancer. Dans la diligence et la résignation, elle parvient par elle-même à la connaissance-suprême dans son for intérieur ; elle n'est ni triste ni malheureuse et n'invente pas d'histoires. Elle pratique véritablement pour se délivrer par elle-même en vue ne plus avoir de colère stupide ; elle se résoud à accepter de se perfectionner spirituellement dans la sérénité, de s'harmoniser avec le souffle originel du Ciel et de la Terre.

Elle se délivre clairement par elle-même, se libère du cercle d'emprisonnement malheureux, s'oriente vers l'origine paisible, pure et légère du temps de la naissance. Elle se réjouit dans la foi en son acquis spirituel qui se fait pas à pas, ne se soucie plus de la naissance ni de la mort qui relèvent de l'impermanence. La profondeur de la conscience de spiritualité devient de jour en jour plus grande et plus vaste. La famille de Bébé TÁM est l'amour ; elle persévère dans la pratique du Dharma avec les moyens qui sont en sa possession, aspire à influencer la multitude des êtres vivants avec une capacité authentique personnelle.

En partageant la joie commune dans les Causeries de Bébé TÁM,
Nous partageons ensemble la sérénité pour développer notre cœur et notre corps.
Nous comprenons en profondeur le principe-originel merveilleusement profond ;
Nous pratiquons avec joie pour avancer ensemble et notre corps en paix ressent l'harmonie.
Dans un même amour nous partageons le même foyer ;
Dans la communauté du souffle originel, ensemble nous harmonisons et nous avançons.
N'oubliant pas l'amour égalitaire,
La famille de Bébé TÁM persévère dans l'aide altruiste.

Notre amour est débordant, nous ne nous sommes pas éloignés ;
Ensemble évoluons, ensemble harmonisons-nous pour avancer.
L'amour crée déjà les fondations,
Pratiquons le Dharma véritable sans oublier la loi de Dieu.
IL nous prodigue Son Amour qui brille avec éclat ;
Que les frères, grands et petits, abandonnent l'avidité sexuelle.
En connaissant que nous venons de la Sphère de la Légèreté,
Avec sincérité, exerçons-nous dans le perfectionnement spirituel ; par nous-mêmes, avançons
en silence.

Respectueusement,

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique " Les Causeries de Bébé TÁM " dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons " Joyeuses Activités " ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"

Semaine du 1er Août au 7 Août 1996

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 2 Octobre 1996

C. d. T. : T.Q.T.

- 1-08-1996** **Question :** Qu'est-ce que « Témoigner de la compréhension-illuminative » ?
- 2-08-1996** **Question :** Pourquoi, en tant qu'êtres humains, changeons-nous souvent de caractère ?
- 3-08-1996** **Question :** Quels sont les points de joie et de beauté de l'Amour du Ciel ?
- 4-08-1996** **Question :** Que faut-il faire pour que l'âme soit lucide ?
- 5-08-1996** **Question :** Que signifie « l'opportunité karmique de l'heureuse rencontre » ?
- 6-08-1996** **Question :** Quel est le résultat pour le disciple qui n'écoute pas les enseignements du Maître qu'il a accepté lui-même ?
- 7-08-1996** **Question :** Qu'est-ce que « la relation sentimentale élevée et belle » ?

**** * ****

1-08-1996

Question : Que signifie « Témoigner de la Compréhension-illuminative » ?

Réponse : « Témoigner de la Compréhension illuminative » signifie pouvoir connaître ses propres erreurs, se repentir et se corriger ; c'est-à-dire progresser dans son perfectionnement spirituel, comprendre l'origine de la sérénité de la Conscience-cognitive, ne plus rêver et se faire d'illusions.

Stance

En nous corrigeant d'un cœur sincère, nous progressons ;
En dissipant la douleur morale, par nous-mêmes, nous dissipons nos chagrins.
En avançant sur la voie, notre conscience porte secours à elle-même ;
En pratiquant pour nous débloquer, nous sommes sereins ; nous nous adonnons à la
Contemplation Méditative.

2-08-1996

Question : Pourquoi, en tant qu'êtres humains, changeons-nous souvent de caractère ?

Réponse : En tant qu'êtres humains, nous changeons souvent de caractère parce que nous ne nous comprenons pas encore ; par conséquent, nous devenons faibles, nous voulons dépasser les autres. Nous créons des défauts, nous manquons de politesse et nous sommes fourbes. Nous cherchons des histoires, nous nous nuisons ; ayant un cœur méchant, il nous arrive souvent d'avoir des idées pour détruire les autres ; nous entrons dans le chemin de l'autodestruction sans le savoir ; plus nous sommes agités plus nous le serons davantage ; notre force de pensée ne se développe pas, nous emprisonnons l'âme dans le malheur ; jamais nous ne voyons notre caractère ni ne nous repentons, nous créons le Karma de la parole pour nuire à notre cerveau sans le savoir, notre système nerveux n'est jamais tranquille.

Stance

Le cœur perturbé, l'esprit obscurci, il nous est en plus difficile d'être clairvoyants.
Nos sentiments étant instables, il nous est difficile de garder le silence ;
Nos propos sont méchants et nous sommes belliqueux ;
Finalement, nous sommes malheureux ; nous ne sommes plus lucides.

3-08-1996

Question : Quels sont les points de joie et de beauté de l'Amour du Ciel ?

Réponse : L'Amour du Ciel est joyeux et beau ; il est "non-agité" et il avance ; il préserve la Lumière pour accorder l'aide extrême. Dieu sert tout le monde sans jamais Se lamenter ; Sa Lumière rayonne sans relâche pour aider les transformations karmiques par des vies et des morts successives ; il peint un tableau magnifique, unique et sans pareil ; plus nous le contemplons, plus il éveille en nous l'amour de l'homme si vivant et si dynamique ; nous éprouvons la joie paisible et la quiétude.

Stance

En retournant à l'Origine, à la sphère unique, nous avançons sur notre itinéraire ;
Quand nous nous éveillons à la connaissance, nos pensées avancent et pénètrent de part en part ;
Quand nous dépassons les soucis, notre cœur s'ouvre ;
Nous vivons avec la conscience de spiritualité dans toutes les régions.

4-08-1996

Question : Comment faut-il faire pour que l'âme soit lucide ?

Réponse : Pour que l'âme soit lucide, il faut pratiquer avec diligence le perfectionnement spirituel, s'orienter réellement vers la sérénité en vue de se perfectionner spirituellement ; alors l'âme brillera selon le degré de sérénité du pratiquant pour recevoir la Pure-Lumière rayonnée par Dieu.

Stance

C'est en pratiquant réellement pour nous débloquer que nous entreprenons le Retour
par nous-mêmes ;
Le cœur en paix et l'esprit clairvoyant, nous connaissons tous les domaines.
En retournant à l'Origine, nous ne sommes pas agités ;
En nous éveillant, nous ne sommes plus désormais en proie à la passion.

5-08-1996

Question : Que signifie « l'opportunité karmique de l'heureuse rencontre » ?

Réponse : « L'opportunité karmique de l'heureuse rencontre » signifie que le pratiquant s'oriente vers la Sphère d'En Haut, reçoit la grâce du Ciel qui le bénit, comprend spontanément que le caractère terrestre impur n'est pas nécessaire et se repent pour se corriger ; il possède une conduite vertueuse, grandissant de jour en jour, dans l'apprentissage spirituel, il ouvre le chemin de sa propre évolution ; son cœur et son esprit sont parfaits ; il émet des paroles de vérité, il sauve les autres en ce monde.

Stance

En perfectionnant spirituellement notre conscience, nous nous développons ; par nous-mêmes nous avançons au fur et à mesure ;
En abolissant le cœur terrestre, nous examinons et nous analysons.
Quand nous comprenons et pratiquons par nous-mêmes, notre conscience s'éveille à la connaissance ;
Nous ne rêvassons plus et ne sommes plus coléreux.

6-08-1996

Question : Quel est le résultat du disciple qui n'écoute pas les enseignements du Maître qu'il a accepté lui-même ?

Réponse : Se conformer au Ciel, c'est exister ; se rebeller contre le Ciel, c'est disparaître. Si nous nous conformons à l'amour du Ciel, notre âme demeurera vivante, continuera à évoluer après notre mort. Si nous faisons le contraire, nous ne subissons que la désintégration du corps et de l'âme. Il n'est pas facile d'avoir l'occasion de se rassembler en un corps physique ; il n'est pas facile non plus d'avoir une méthode de perfectionnement spirituel. Si nous rencontrons une méthode de perfectionnement spirituel sérieuse et que nous ne la pratiquons pas, c'est dommage pour une existence humaine lorsque nous ne possédons pas une attitude pour avancer. Quand nous quitterons le corps physique, nous serons malheureux ! Nous n'aurons pas de lieu pour nous arrêter.

Stance

C'est en nous adonnant véritablement à la vie de perfectionnement spirituel que nous évoluons vers les niveaux élevés ;
En abolissant la passion erronée, par nous-mêmes, nous avançons et nous évoluons.
Les relations karmiques terrestres et spirituelles sont dans notre Conscience-cognitive ;
En pratiquant le Dharma véritable, nous éprouvons une quiétude parfaite.

7-08-1996

Question : Que signifie « la relation sentimentale élevée et belle » ?

Réponse : « La relation sentimentale élevée et belle » signifie que le pratiquant accepte de changer d'orientation, se tourne vers Dieu et Bouddha pour pratiquer le Dharma ; sa conscience-spirituelle se développe, il entre dans la sphère de la sérénité pour mener la vie de perfectionnement spirituel ; son entrée en communion réussit ; le flux d'Energie de Compassion rayonne simultanément sur lui en le bénissant ; le cœur clairvoyant et l'esprit lucide, il connaît tous les domaines ; il possède une conduite vertueuse de l'être qui retourne à l'Origine de la bonne Energie du Bien et de l'Illumination.

Stance

Ayant l'occasion de pratiquer pour être lucides, nous analysons et nous discutons ;
En élucidant l'amour, nous connaissons la Voie dorée
Qui opère des changements incessants pour que notre conscience s'éveille à la connaissance,
Dans l'équanimité et dans la sérénité, nous éprouvons la grande paix.

Communiqué de VÔViLED

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995
C.d.T. : T.Q.T.

Destinataires : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

OBJET : Divulcation de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÂM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VÔViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VÔViLED :

- Faire connaître vos intentions.
 - Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :
- Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VÔViLED. All rights reserved.**
- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.
 - Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VÔViLED.

Sincères remerciements,

Le Département Coordination de VÔViLED.

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VÔViLED. All rights reserved
